

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

-кандидата филологических наук Банковой Татьяны Борисовны-
о диссертации **МЕЗИТ** Анны Эдуардовны
**«Подъязык и профессиональная языковая картина мира работников
гидроэнергетической отрасли (функциональный и лексикографический
аспекты)»**, представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.02.01- Русский язык
(Красноярск, 2018).

Диссертационная работа А.Э. Мезит посвящена описанию подъязыка и профессиональной языковой картины мира работников гидроэнергетической отрасли. Исследовательская мысль сосредоточена на структурных и функциональных характеристиках, лексическом составе подъязыка гидроэнергетической отрасли, а также на особенностях репрезентации в нём профессиональной языковой картины мира. Материалом для научного поиска служат факты профессионального подъязыка, что выводит работу на уровень научной дискуссии о сущности профессиональных языков и функционально-семиотической неоднородности специальной лексики. Подобные языковые факты, вовлеченные в современную антропоцентрическую мегапарадигму лингвистики, становятся данными, объективирующими соотношение триады язык-человек-социальная действительность. Рассмотрение лексических единиц, репрезентирующих профессиональную языковую картину мира работников гидроэнергетической отрасли в функциональном аспекте, позволило автору подготовить почву для оригинальной научной идеи – выяснить природу подъязыка работников гидроэнергетической отрасли. Подобный подход позволил рассмотреть его в качестве ментально-лингвального образования, имеющего функционально-семиотические разновидности, которые, в свою очередь, различаются словарным составом и доминирующими функциями. Кроме того, апробированная авторская научная методика исследования профессиональных подъязыков стала основой практической работы -

создания толкового словаря гидротехнической отрасли. В связи с этим **актуальность** работы не вызывает сомнения.

Автор ставит адекватную объекту и предмету изучения **цель** исследования, которая заключается в описании структуры, состава и функций подъязыка работников гидроэнергетической отрасли и рассмотрении особенностей репрезентации в нём профессиональной языковой картины мира. Задачи изучения, сформулированные автором, соответствуют поставленной цели.

Научная новизна диссертационного сочинения очевидна и заключается в положениях, имеющих пионерный характер: это первое исследование подъязыка гидроэнергетики, впервые установлена и доказана его функционально-семиотическая неоднородность; впервые выделены стратификационные разряды его лексикона; впервые подверглись анализу структура и содержание ключевых концептов профессиональной языковой картины мира гидроэнергетиков. Является новым словом в отечественной лексикографии и авторский прототип Толкового инвентаризационного словаря подъязыка гидроэнергетической отрасли.

Теоретическая значимость диссертационной работы А.Э. Мезит определяется вкладом в разработку типологии описания профессиональных подъязыков русского языка и методологической базы их исследования, в экстраполяции лингвокультурологических методик в терминоведение и междисциплинарную отрасль гуманитарного знания – теорию профессиональных языков. Также теоретическое значение имеет дальнейшая разработка автором проблем, связанных с профессиональной языковой картиной мира, установление факта неоднородности профессиональных концептов.

Практическая значимость работы бесспорна. Полученные автором результаты могут быть использованы в вузовских курсах терминоведения и терминографии, стилистики, лексикологии. Материалы диссертации могут быть использованы не только в гуманитарной сфере образования: они

применимы при формировании терминологической компетенции студентов, получающих гидроэнергетическую специальность. Неоценима практическая ценность работы для отечественной лексикографии: разработка концепции словаря, его источниковедческая база, принципы разворачивания словарной статьи, ее оснащение специальными пометами; выявление особенностей словотолкования лексикографируемых единиц – имеют новаторский характер и могут послужить практическим руководством для создания словарных продуктов других профессиональных языков.

Материалы исследования доказывают объективность полученных автором результатов. Количество и разнородность привлеченных источников свидетельствует о научной скрупулезности автора. Только объем энциклопедических, терминологических, учебных словарей и справочников (15 наименований); ГОСТов и нормативных документов (17 наименований); научной и учебной литературы по гидроэнергетике (9 наименований) составляет 337 п.л. Но научный азарт автора, поиски материалов для серьезной доказательной базы исследования вовлекают в сферу анализа профессиональные периодические издания. Стремлением охватить практически все области бытования изучаемого материала обусловлено включение в список источников данных официальных сайтов крупных энергетических компаний, профессиональных сайтов. И наконец, свидетельством реального живого бытования лексических единиц являются языковые данные, полученные в результате анкетирования и интервьюирования работников отрасли (179 респондентов) и ассоциативного эксперимента в фокус-группе, сформированной из сотрудников ГЭС, находящихся в разных точках России.

Исследование А.Э Мезит является комплексным. Его логика выстраивается от убедительного представления феноменов *профессиональный подъязык и профессиональный дискурс* (это и экстралингвистические и интралингвистические факторы формирования подъязыка; это базовые функции подъязыка – функция профессиональной

коммуникации, когнитивная, аккумулятивная, эмотивная, компрессивная и пр.), далее следуют размышления о глубинной неоднородности терминологической лексики (в их основу положены критерии происхождения, источник формирования, формально-структурного и семантического устройства слова, соотношения с лексическими категориями и пр.), до экспликации ключевых концептов (*гидроагрегат* и *плотина*, *гидроэлектростанция*) в профессиональной языковой картине мира работников отрасли, в которых сфокусирована профессиональная деятельность гидроэнергетиков. Закономерным аккордом диссертации является представление подязыка работников гидроэнергетической отрасли в лексикографическом аспекте. Представлен Прототип «Словаря специальной лексики русской гидроэнергетической отрасли»: он является инвентаризационным, ненормированным, включает не только кодифицированную терминологию подязыка отрасли, но и профессионализмы, профессиональные жаргонизмы. Прототип Словаря разработан на примере трех терминологических микрополей: «Виды ГЭС», «Плотина» и «Гидроагрегат». Принцип комплексности исследования сохраняется и в этой части работы: идеографический принцип репрезентации лексики делит специальные наименования подязыка на терминологические микрополя, терминологические группы и терминологические подгруппы, совокупность которых образует терминологическое поле всех наименований отрасли.

Выбранный автором комплексный подход исследования позволил рассмотреть особенности репрезентации в нём профессиональной языковой картины мира. Установлено, что именем профессионального концепта как основной единицы профессиональной языковой картины мира гидроэнергетиков является научно-технический термин, для нее характерна концептуализация понятийных категорий «живое – неживое», «простое – сложное», «природное – рукотворное», «большое – малое». Результаты исследования А.Э Мезит устраняют лакуны в области терминоведения,

углубляют знания о национальном своеобразии русской профессиональной языковой картине мира и профессиональном языковом сознании.

Теоретические положения диссертанта и анализ языкового материала убедительны, научная концепция изложена логично и последовательно, теоретические выводы достоверны и вытекают из исследованного материала.

Диссертационное исследование отличает свободное владение научной литературой, убедительная интерпретация языковых данных, композиционная стройность научного сочинения.

Диссертанту удалось провести избранные методологические принципы через все исследование, сделав его цельным и внутренне непротиворечивым, что свидетельствует о научной зрелости автора. Особо хочется отметить авторскую способность представлять свою научную идею ёмко и объемно, текст сочинения представляет анализируемый материал в своеобразном стереоскопическом формате, что еще раз доказывает комплексность мышления, лапидарность научного стиля автора.

Выносимые на защиту положения отличаются новизной и отражают суть диссертационного исследования.

Естественно, что такое масштабный труд в отдельных фрагментах не может не вызывать определенной критики. Приведем несколько, с нашей точки зрения, спорных моментов.

1. На с. 50 автор утверждает, что терминология подъязыка гидроэнергетической отрасли характеризуется некоторой избыточностью, что является характеристикой незрелой терминологии, но примеров не приводит. Возникает вопрос о том, не являются ли единицы профессионального просторечия избыточными, наличие их в речи является переходом на другой стилистический регистр профессиональной коммуникации?
2. Рассматривая феномен концептуальной ориентационной метафоры терминологии подъязыка гидроэнергетики, автор приводит в качестве иллюстраций общетехнические (общенаучные) метафоры:

гребень, подошва (плотины); *внутреннее, внешнее* (давление); *малая* высота уступа, *твердый* диэлектрик и т.д., что, скорей всего, не является яркой характеристикой подязыка гидроэнергетики верхнего регистра. Когнитивная функция профессиональной метафоры наиболее проявлена в лексике нижнего регистра. Лексемы, иллюстрирующие эту функцию, единичны в тексте диссертации (*шайба* – ротор главного генератора; *бенгальский-газоэлектросварщик* и пр.), хотя именно они – показатель динамично развивающейся терминологии отрасли (с. 49).

3. Интересна попытка рассмотреть эмотивную функцию нижнего регистра подязыка гидроэнергетики. Доказывая его неоднородность, автор выстраивает экспрессивно-стилистическую шкалу лексики: это уменьшительно-ласкательные, уважительные, шутливые, пренебрежительные и др. коннотативные компоненты семантики лексем. Однако не указывает, по каким критериям лексема наделяется эмотивным значением: почему, например, слово *коротыш* – короткое замыкание отнесено в разряд уменьшительно-ласкательных, а не пренебрежительных.

Высказанные замечания и вопросы имеют частный характер и не затрагивают теоретических основ и практической ценности защищаемой диссертантом идеи.

Оценивая исследование А. Э Мезит в целом, отметим, что оно выполнено на высоком научном уровне, написано хорошим научным языком, выдвигаемые теоретические положения исследования обоснованы богатым практическим материалом.

Диссертационное сочинение А.Э. Мезит соответствует всем критериям научно-квалификационной работы: оно обладает *актуальностью, научной новизной, теоретической и практической значимостью* (см. выше), в нем содержится самостоятельная разработка идеи комплексного описания профессиональной языковой картины мира.

Обоснованность выдвинутых и защищаемых диссертантом положений не вызывает сомнения. Она обеспечена экспериментальным характером исследования, применением современных лингвистических методов, тщательным анализом большого экспериментального материала, непротиворечивостью и обоснованностью научной аргументации.

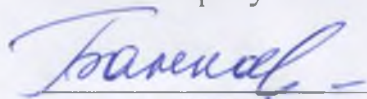
Убедительна апробация результатов исследования. Основные положения и результаты исследования отражены в 8 публикациях, в том числе в 3 статьях, опубликованных в журналах, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ. Результаты исследования обсуждались на 10 международных и всероссийских конференциях.

Диссертация Мезит Анны Эдуардовны «Подъязык и профессиональная языковая картина мира работников гидроэнергетической отрасли (функциональный и лексикографический аспекты)» соответствует требованиям, предъявляемым в пп. 9-11 «Положения о порядке присуждения ученых степеней ВАК России», а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык.

Официальный оппонент

Банкова Татьяна Борисовна,
Кандидат филологических наук, доцент,
(специальность 10.02.01 – Русский язык),
доцент кафедры русского языка ФГАО ВО
«Национальный исследовательский
Томский государственный университет».

634050, г. Томск, пр. Ленина, 36
8(3828) 53 40 77,
электронная почта: tatabank@mail.ru
веб-сайт факультета - <http://philology.tsu.ru/>



Т.Б. Банкова

25 мая 2018 г.



ПОДПИСЬ УДОСТОВЕРЯЮ
Ведущий документовед
управления делами
И.Г. Михеева